



# Mitteilungsblatt der Gemeinde St. Wolfgang

Herausgegeben von der Gemeinde Sankt Wolfgang, 84427 Sankt Wolfgang  
Telefon (08085) 188-0, Fax 188-28, E-Mail [info@st-wolfgang-ob.de](mailto:info@st-wolfgang-ob.de)

Unsere Internetadresse: <http://www.st-wolfgang-ob.de>

Verantwortlich für den Inhalt im Sinne des Pressegesetzes:

1. Bürgermeister Ullrich Gaigl

**Geschäftszeiten: Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr,**

**Donnerstag von 14.00 bis 18.30 Uhr.**

Druck: Druckerei Nußbrainer, 84424 Isen

Nr. 12

Dezember 2023

52. Jahrgang

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Fest der Liebe sensibilisiert viele Menschen. Gerade die Weihnachtszeit regt zum Nachdenken an. Überall sind Sprüche und Geschichten präsent, die uns die Welt durch die Augen der Liebe und Freude betrachten lassen.

Alles um uns herum erscheint friedvoll, fröhlich und gesegnet. Bis uns der Blick in die Zeitung oder die Nachrichten im Fernsehen in die Realität zurückholt. Die vielen Kriege, aber auch die große Zahl an Flüchtlingen.

Ich wünsche allen, dass wir uns wieder besinnen auf alles Gute, das uns auf unserem Weg widerfahren ist und auf die Nächstenliebe, durch die wir auch den Menschen um uns herum Gutes tun können, ohne dafür eine Gegenleistung zu erwarten.

Denn das ist der wahre Geist von Weihnachten, nämlich lieben und geliebt werden und die helfende Hand dem Nächsten reichen.

Jeder kann für sich persönlich, in seinem eigenen Umkreis, für eine bessere Welt sorgen. Ein kleines Zeichen setzen, für ein besseres Miteinander, durch ein freundliches Wort, einen Händedruck oder eine Umarmung.

Lasst uns gemeinsam einstehen für die weihnachtliche Botschaft, die uns durch die Geburt eines kleinen Kindes zuteilwurde.

**Ich wünsche allen ein frohes und gesegnetes  
Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes und  
erfolgreiches Neues Jahr.**

Ihr

Ullrich Gaigl  
1. Bürgermeister



## Bekanntmachungen

### Dank für's Christbaumaufstellen

Die Gemeinde Sankt Wolfgang bedankt sich ganz herzlich bei der Firma Lafastra und den Mitarbeitern des Bauhofs, für deren Einsatz und Hilfe beim Aufstellen der einzelnen Christbäume



Herzlichen Dank dafür!

## Dank für die Christbäume 2023

In diesem Jahr ein großes Dankeschön an die Bayerischen Staatsforsten, Revier Isen für den Baum der die neue Ortsmitte in Lappach ziert.

Vielen herzlichen Dank!



In den nächsten Tagen erhalten Sie den

### Jahreskalender 2024

**Die darin werbenden Firmen haben mit ihrem Beitrag diesen Kalender finanziert, so dass er an alle Haushalte im Gemeindebereich kostenlos verteilt werden kann.**

Bitte beachten Sie auch die fünf Kalenderblätter nach dem Kalendarium mit wichtigen Informationen für Ihren Alltag!

### Herzlichen Dank an alle Inserenten!

**Die Fotos stammen aus dem Fotowettbewerb. Dafür herzlichen Dank!**

Mit freundlichen Grüßen  
Ihre  
Gemeindeverwaltung

### Fotowettbewerb

#### Gewinnerfoto

Ein großer Dank an alle Teilnehmer für die interessanten Fotos aus unserer Gemeinde zum etwas schwierigen Thema „Gebäudedetails“.

Leider konnten wir nicht alle eingesandten Fotos für den Jahreskalender verwenden - es hatten ja nur 12 Bilder Platz. Eine Jury aus Verwaltung und Gemeinderat haben unabhängig voneinander jeder seine persönlichen 12 besten Fotos ausgewählt.

Das Foto mit den meisten Stimmen wurde von **Jens Lützen** eingereicht.



**Nochmal ein herzliches Dankeschön, dass sich so viele beteiligt haben.**

Auch nächstes Jahr gibt es wieder einen Fotowettbewerb für den Kalender, vielleicht kann man ja jetzt schon ein passendes Motiv „einfangen“.

### Online Terminvereinbarung ab Dezember im Rathaus

#### -Terminvereinbarung vermeidet Wartezeiten-

Seit 12. Dezember 2023 können im Einwohnermelde-, Pass- und Gewerbeamt sowie bei der Geschäftsleitung des Rathauses Sankt Wolfgang Termine online vereinbart werden. Eine Vorsprache im Einwohnermeldeamt ohne Termin ist möglich, jedoch haben Personen mit vorheriger Terminvereinbarung Vorrang.

Über ein Portal können die gewünschten Dienstleistungen sowie der Terminwunsch eingegeben werden. Dort werden Ihnen auch die für den Termin benötigten Unterlagen angezeigt.

Die Bestätigung des Termins erfolgt per E-Mail, in der auch ein Zahlencode enthalten ist, mit dem der Termin gegebenenfalls wieder storniert werden kann.

Für diejenigen, für die eine Online-Terminvereinbarung nicht möglich ist, weil sie beispielsweise zuhause über keinen Internetanschluss verfügen, ist eine telefonische Terminvereinbarung unter 08085/188-0 für die Geschäftsleitung, sowie 08085/188-10 für das Einwohnermelde-, Pass- und Gewerbeamt möglich.

### Bekanntmachungen

#### Voraussichtliche Sitzungstermine 2024 der Gemeinde Sankt Wolfgang

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung und Bau- und Umweltausschusssitzung finden am jeweils am **Montag** statt.

**Montag, 22. Januar 2024**  
**Montag, 05. Februar 2024**  
**Montag, 26. Februar 2024**  
**Montag, 18. März 2024**  
**Montag, 08. April 2024**  
**Montag, 29. April 2024**  
**Montag, 13. Mai 2024**  
**Montag, 03. Juni 2024**  
**Montag, 24. Juni 2024**  
**Montag, 15. Juli 2024**  
**Montag, 12. August 2024**  
**Montag, 09. September 2024**  
**Montag, 30. September 2024**  
**Montag, 28. Oktober 2024**  
**Montag, 11. November 2024**  
**Montag, 09. Dezember 2024**

Die Tagesordnungspunkte, den Ort sowie Uhrzeit entnehmen Sie bitte zu gegebener Zeit der Bekanntmachung an der Anschlagtafel oder im Internet unter:

[www.st-wolfgang-ob.de](http://www.st-wolfgang-ob.de) unter der Rubrik:

„Digitale Anschlagtafel“ => Sitzungsdienst => Bürgerinformationssystem“

## Grundschule Sankt Wolfgang informiert

### Infoabend und Schuleinschreibung für die Schulanfänger in Sankt Wolfgang

Am **Mittwoch, 24. Januar 2024** findet für die Eltern der zukünftigen Schulanfänger um **19:30 Uhr** ein **Informations-abend** in der Aula der Grundschule Sankt Wolfgang statt.

Die **Schuleinschreibung** ist am **Dienstag, 05. März 2024** von 14:00 Uhr – 15:30 Uhr.

## Landratsamt Erding – Abteilung Abfallwirtschaft

### Gelber Sack – wichtige Änderungen zum Jahreswechsel

Zum Jahreswechsel ändert sich die Abfuhr der Gelben Säcke im gesamten Landkreisgebiet.

**Die Abholung erfolgt dann alle 14 Tage, statt bisher alle 4 Wochen. Auch werden die Dosen künftig über die Gelben Säcke gesammelt, es entfallen daher die Dosencontainer an den Recyclinghöfen und Containerplätzen.**

Beachten Sie hierzu bitte die Entsorgungskalender samt den Straßenlisten oder die Abfall-App des Landkreises Erding. Hier sind die Termine bereits passend hinterlegt.

Grundsätzlich sind die Gelben Säcke immer bis spätestens 6 Uhr am Abfuhrtag an der Leerungsstrecke bereitzustellen. Leerrollen für Gelbe Säcke erhalten Sie an allen 31 Recyclinghöfen im Landkreis Erding, den Rathäusern der Städte, Märkte und Gemeinden sowie im Landratsamt. Aufgrund der Mitsammlung der Dosen werden die Säcke zukünftig etwas stärker und reißfester ausgeführt sein.

Bei der Abfuhr der Gelben Säcke ist nicht der Landkreis Erding Auftraggeber. Auftraggeber sind hier die Dualen Systeme, die einen Entsorger mit der Abfuhr beauftragen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.landkreis-erding.de/abfallwirtschaft](http://www.landkreis-erding.de/abfallwirtschaft)

Sollte es Probleme bei der turnusgemäßen Abholung der Gelben Säcke geben, wenden Sie sich bitte ab dem neuen Jahr direkt an die Hotline des Abholunternehmens Knettenbrech + Gurdulic, unter der Telefonnummer 0800/5052505 oder an [LVP-Erding@knettenbrech-gurdulic.de](mailto:LVP-Erding@knettenbrech-gurdulic.de).

### Änderung der Tourenpläne für Rest- und Biomüll

Die Touren für die Abholung des Rest- und Biomülls hat sich teilweise geändert. Bitte informieren Sie sich, wann in Ihrer Straße die Abholung stattfindet. Im Jahreskalender auf der drittletzten Seite sind alle Straßen mit Toureneinteilung veröffentlicht.

Der interaktive Abfallkalender kann speziell für die jeweilige Straße auf der Seite des Landratsamtes heruntergeladen werden: <https://www.landkreis-erding.de/buergerverwaltung/abfallwirtschaft/abfuhrkalender-interaktiv/>

## Flüchtlingshilfe Sankt Wolfgang informiert

### Was wurde aus den Flüchtlingen, die bisher in unsere Gemeinde gekommen sind?

Razieh mit ihrer kleinen Tochter lebt in Haar und ist Hauswirtschafterin, derzeit bildet sie sich als Betreuungs- und Pflegeassistentin weiter. Ihr Bruder Morteza ist im letzten Ausbildungsjahr als Mechatroniker.

Nadja, Mama von vier Schulkindern, hat bisher gearbeitet und macht jetzt den Integrationskurs, ihr Mann Moghim arbeitet in einem landwirtschaftlichen Betrieb.

Muna arbeitet bei der Security in einer Asylunterkunft im Münchner Westen und wohnt in Dorfen.

Qayoom ist mit seiner Familie in Sankt Wolfgang geblieben, er arbeitet jetzt als ausgebildeter Mechatroniker in Armstorf, seine Frau kümmert sich um den vierjährigen, nicht ganz gesunden Kleinen, Nazzanin besucht erfolgreich die 8. Klasse Realschule.

Die große afghanische Familie lebt mit den vier Schulkindern in München. Der Vater arbeitet im Verkauf. Die inzwischen erwachsenen Kinder sind selbständig: Abdul arbeitet in einer Bäckerei, Elham macht die Gesundheits- und Krankenpflegeausbildung in Erding, Manisha ist Altenpflegehelferin, in Leipzig verheiratet, hat einen kleinen Sohn und beginnt demnächst die Ausbildung zur Pflegefachkraft. Milad macht eine Mechatronikerlehre.

Maen und Kadisha aus Syrien leben mit ihren drei Kinder in Dorfen, sie arbeiten als Disponent und Bäckereihelferin. Der große Sohn ist Elektriker-Azubi, Reghda - im Sommer als eine der besten Schulabgängerinnen auf Landkreisebene geehrt – ist auf der FOS in Erding.

Von den ehemaligen Bewohnerinnen in Armstorf wissen wir: Reth ist Kinderpflegerin und hat immer noch zusätzlich zwei Minijobs, damit das Geld für sie und ihren Sohn reicht. Success, Mutter von zwei kleinen Kindern – ist angestellt als Pflegehelferin in einem Pflegeheim.

Mohamed arbeitet in einem Münchener Hotel, Hassanin aus Pakistan macht eine Bäckerlehre. Lucky – regelmäßiger Helfer im Kloster in Armstorf- kann nun endlich selbständig wohnen und arbeitet als Kommissionierer in Isen. Seine nigerianischen Landsleute in der Armstorfer Unterkunft sind bei Post- bzw. Verpackungsdiensten in München angestellt, zwei können derzeit an einem Integrationskurs teilnehmen. Drei Geflüchtete, deren Asylverfahren noch läuft, *dürfen weder arbeiten und noch einen Deutschkurs belegen*. Letzteres betrifft auch die vor einem Jahr zugezogenen afghanischen Familien. Der älteste Sohn dagegen ist schon im 2. Pflegeausbildungsjahr!

Die durchgängige Erfahrung ist: *wer arbeiten darf, arbeitet! So kompliziert und kostspielig die Anfahrten auch sind, Nacht- und Wochenende inklusive*. Wie ungünstig, dass ein Deutschkurs meist erst dann genehmigt wird, wenn auch Arbeitserlaubnis ausgesprochen wird!

Was auch zu sagen ist: für alle, die eine Ausbildung gemacht haben, waren sehr sehr viele Stunden ehrenamtlicher Hilfe, teils über Jahre, nötig. Viele Menschen haben 2015/16/17 mitgeholfen, den Einstieg in eine völlig neue Kultur, Sprache und ein neues Rechtsverständnis zu erleichtern – manche bis heute.

Es ist zu hoffen, dass auch künftig neu ankommende Kinder, Frauen, Männer Hilfe erhalten – und die Entscheidungen der

Behörden rechtzeitige Unterstützung ermöglichen. So gesehen stimmt, was der Landrat auf der Bürgerversammlung sagte: Geflüchtete wollen Geld – aber: *Selbstverdientes!* Um selbst zu leben und um ihre Angehörigen zuhause zu unterstützen. Wir können einfach nur froh sein, wenn ihre Arbeitsstellen ausgefüllt sind: so dass wir einen Kita-Platz oder einen Heimplatz finden, und dass unser Auto repariert wird...

Sollten wir also nicht besser statt für Abschiebungsvorsprechungen für Integrationshilfen klatschen?

Monika Schwarzenböck

### Neuer bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger

Zum 01.12.2023 wurde Herr Dominik Rott von der Regierung von Oberbayern zum Nachfolger von Herrn Peter Bauer auf den Kehrbezirk Sankt Wolfgang als bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger bestellt.

Herr Rott lebt mit seiner Familie im Gemeindebereich Sankt Wolfgang. Seine Kaminkehrer-Meisterprüfung hat er im Jahr 2005 abgelegt und anschließend die Zusatzqualifikation zum Energieberater (HWK) und Betriebswirt (HWK) erworben.

Der Ihnen bereits bekannte und langjährige Mitarbeiter Herr Anton Korber wird ihn weiterhin, bis zu seinem Renteneintritt im Jahr 2025, in gewohnter Weise unterstützen.

Persönlich werden Sie den neuen Bevollmächtigten Bezirksschornsteinfeger im Rahmen der gesetzlich vorgeschriebenen Feuerstättenschau oder Bauabnahme kennenlernen.

Selbstverständlich steht er Ihnen für weitere Auskünfte und Fragen zu jedem Thema neutral und kompetent zur Verfügung:

Kaminkehrermeister Dominik Rott  
Krokusstraße 14, 84427 Sankt Wolfgang  
Telefon: 08081 9569081  
E-Mail: [mail@kaminkehrer-rott.de](mailto:mail@kaminkehrer-rott.de)

### Bekanntmachung

#### Informationen aus der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 06.11.2023

anwesende Gemeinderatsmitglieder: 15  
stimmberechtigte Gemeinderatsmitglieder: 15

#### TOP 01 Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 16.10.2023

Die Sitzungsniederschrift vom 16.10.2023 wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0 ang.

Zwei Gemeinderatsmitglieder waren in der letzten Sitzung nicht anwesend und haben daher nicht mitgestimmt.

#### TOP 02 Hundesteuersatzung (Neuerlass)

Der vorliegende Entwurf der Hundesteuersatzung in der Fassung vom 25.10.2023 wird, einschließlich der in der heutigen Sitzung beschlossenen Änderung, als Satzung beschlossen.

Die Satzung ist auszufertigen und ortsüblich bekannt zumachen.

#### TOP 03 Straßenunterhalt Germanen-/Hadersberger Straße; Einbau einer Wasserführung (Auftrag)

Die Regenwassersituation an der Hadersberger Straße / Germanenstraße wird verbessert.

Der Auftrag für den Einbau und Anschluss der Regenwasserleitung wird an die Firma Josef Meier GmbH & Co.KG, Rothalmünster vergeben. Die Auftragssumme beträgt 42.659,56 € Brutto.

Abstimmungsergebnis: 0 : 15 abgel.

Die Verwaltung wird beauftragt, zeitnah eine Planung in Auftrag zu geben, damit die Situation nachhaltig verbessert wird.

Abstimmungsergebnis: 15 : 0 ang.

#### TOP 04 Kommunales Klimaschutznetzwerk für den Landkreis Erding - Potenzialanalyse und wirtschaftlich-ökologische Gegenüberstellung zur energieeffizienten und ressourcenschonenden Energieversorgung des geplanten Neubaugebietes "West III" durch das Institut für Energietechnik Amberg (IfE) - Auftrag (WV)

Das Angebot des Instituts für Energietechnik IfE GmbH, Amberg, zur Potenzialanalyse und wirtschaftlich-ökologische Gegenüberstellung zur energieeffizienten und ressourcenschonenden Energieversorgung des geplanten Baugebietes „West III“ über Brutto 21.241,50 € wird angenommen.

Die Förderquote liegt bei 70 v.H.

Abstimmungsergebnis: 8 : 7 ang.

#### TOP 05 Verschiedenes, Wünsche und Anträge

##### - Brauereigelände

Obwohl die Frage erst in der vergangenen Sitzung gestellt wurde, wie der Stand beim Brauereigelände ist, wird diese nunmehr wiederholt.

##### - Gehweg Lappach

GR-Mitglied Rottenwaller erklärt, dass sie bei den Grundstückseigentümern gewesen sei, diese wären nicht grundsätzlich gegen eine Grundabtretung. Der Bürgermeister solle, gerne mit ihr, noch einmal das Gespräch suchen.

- Feuerwehrgerätehaus Sankt Wolfgang  
GR-Mitglied Finger merkt an, dass das Thema „Neubau Feuerwehrgerätehaus“ nicht auf der Tagesordnung steht, obwohl dies in der vergangenen GR-Sitzung versprochen war (im Sitzungsprotokoll vom 16.10.2023 ist hiervon nichts enthalten).

### Bekanntmachung

#### Informationen aus der öffentlichen Bau- und Umweltausschusssitzung vom 16.10.2023

Anwesende Gemeinderatsmitglieder: 6  
Stimmberechtigte Gemeinderatsmitglieder: 6

#### TOP 01 Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 04.09.2023

Die Sitzungsniederschrift vom 04.09.2023 wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis: 6 : 0 ang.

Der Bürgermeister war in der Sitzung am 04.09.2023 nicht anwesend und hat deshalb nicht mitgestimmt.

#### TOP 02 Einbeziehungssatzung "Schönbrunn-Angerweg" - Abwägungs- und Satzungsbeschluss (§ 10 BauGB)

Der Gemeinderat beschließt vorliegenden Entwurf der Einbeziehungssatzung „Schönbrunn-Angerweg“, einschließlich der in der heutigen Sitzung beschlossenen Änderungen und Ergänzungen als Satzung (§ 10 Abs. 1 BauGB). Die Satzung ist mit aktuellem Datum auszufertigen und öffentlich bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis: 7 : 0 ang.

#### TOP 03 Lückenfüllungssatzung Gumpenstätt; 2. Änderung Abwägungs- und Satzungsbeschluss (§ 9 BauGB)

Auf die in der beigegeführten Anlage gefassten Beschlüsse wird verwiesen.

Der Satzungsbeschluss wird solange zurückgestellt, bis der Sachverhalt, wie mit der Beseitigung des Biotops umgegangen wird, von den Grundstückseigentümern geklärt ist und das Ergebnis schriftlich vorliegt.

(keine Beschlussfassung über unproblematische Stellungnahmen!)

Abweichender Beschluss: Zur Klärung der Problematik des Biotops soll ein Ortstermin mit Vertretern der UNB, den Grundstückseigentümern und dem Bürgermeister vereinbart werden.

Abstimmungsergebnis: 7 : 0 ang.

#### TOP 04 Verschiedenes, Wünsche und Anträge

- Der Bürgermeister teilt mit, dass in der kommenden Woche der Weg zum Anzinger Garten hergestellt wird. An der Nordseite wird ein Zweizeiler zur Ableitung des Niederschlagswassers eingebaut.
- Zur Lösung der Regenwasserableitung an der Kreuzung Hadersberger / Germanenstraße wird lt. Aussage des Bürgermeisters durch Hr. Haas geprüft, ob der Einbau einer Trennrinne sinnvoll wäre.
- Der Bürgermeister stellt kurz einen eingegangenen Bauantrag für eine Gartenhütte und ein Gewächshaus im Außenbereich vor. Das gemeindliche Einvernehmen hierzu wird auf dem Verwaltungsweg erteilt.
- Ausschussmitglied Schneider erkundigt sich erneut nach dem Stand bei der Sanierung von Gemeindestraßen.

### Dorfplatz Lappach

Schon seit einigen Jahren erstrahlt in der Mitte von Lappach ein Christbaum, der regelmäßig zur Adventzeit vom Stammtisch beim Wirt z' Lappach aufgestellt wird. In diesem Jahr strahlt sein Licht erstmalig über die neu gestaltete Ortsmitte von Lappach, mit dem Kirchturm im Hintergrund und sorgt damit für eine vorweihnachtliche Stimmung im Ort. Gestiftet wurde der Christbaum in diesem Jahr von den Bayerischen Staatsforsten, Revier Isen.



## VdK-Beratung in Sankt Wolfgang

Seit Oktober 2023 gibt es wieder die VdK-Sprechstunden, jeweils am dritten Donnerstag im Monat von 13.00 bis 17.30 Uhr für Beratung und diverse Anträge für VdK-Mitglieder in der Gemeindeverwaltung Sankt Wolfgang, Hauptstraße 9, Zimmer-Nr. 10, 1. Stock.

Die nächsten Sprechtage sind am:

**Donnerstag, 18.01.2024**

**Donnerstag, 15.02.2024**

Anmeldung bzw. Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich bei der Kreisgeschäftsstelle Erding, Tel. 08122/892552 oder kv-erding@vdk.de.

## Vereinsmitteilungen

### KIDS & more St. Wolfgang e. V. 2000 Euro Spende vom Basarteam

Die Feuerwehr St. Wolfgang bedankte sich über eine Spende durch den Verein KIDS & more St. Wolfgang e. V.

Das Geld stammte aus den Erlösen des Frühjahr- und Herbstbasars.



„Die Spende wird zur Anschaffung eines Rollwagens verwendet, der das Versetzen von Autos bei Unfällen enorm erleichtert“ so Kommandant Dominik Lechner (Mitte hinten) zu den Vertreterinnen des Vereins, Bettina Demmel (v. l.) und Angelika Dirnecker (Mitte hinten).

Bei der Übergabe waren auch der 1. Feuerwehrvorsitzende Hartwig Vogelsgesang (v. r.), sowie die Kassiere der Vereine Silvia Klug und Wolfgang Rachl anwesend.

Der **nächste Frühjahrsbasar** wird am **9. März 2024** von 13 bis 15 Uhr in der Goldachhalle St. Wolfgang stattfinden.

Die Nummernvergabe startet ab dem **15.01.2024**.

Nähere Infos zur Nummernvergabe unter [www.kinderbasar-stw.de](http://www.kinderbasar-stw.de).

## Schützengesellschaft „DIANA“ St. Wolfgang

### Weihnachtsfeier am Freitag, den 29.12.2022

Alle unsere Mitglieder, Gönner und Förderer des Vereins sind ganz herzlich zu unserer Weihnachtsfeier in unser Vereinsheim am Freitag, den 29.12.2023 um 19:30 Uhr eingeladen. Wir beginnen den Abend mit unserem traditionellen Rehragoutessen. Anschließend kann jeder an unserem beliebten Nussenschießen teilnehmen.

Es darf dabei auch aufgelegt werden. Jede getroffene Nuss mit einer Nummer gewinnt! Hier möchten wir uns bei den Spendern von Sachpreisen sehr herzlich bedanken.

Barbara und Rudolf Deml hatten anlässlich Ihrer Goldenen Hochzeit eine Scheibe ausschießen lassen. Die Überreichung an den Gewinner oder die Gewinnerin, erfolgt direkt vor der Preisverteilung. Wir bedanken uns sehr herzlich für die gestiftete Scheibe.

Wir wünschen allen Bewohnern unserer Gemeinde ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Die Vorstandschaft

### Schützengesellschaft „Frohsinn Armstorf“

Die SG „Frohsinn Armstorf“ möchte sich bei allen, die an unserer Christbaumversteigerung am 02.12.2023 so zahlreich teilgenommen haben, ganz herzlich bedanken.

Vor allem bei den Sponsoren, Vereinen, Geschäftsleuten, unseren Mitgliedern und Jugendlichen, die uns wieder so toll unterstützt haben.

Ebenso bei Uwe Moosmann für die wieder super gemachte Versteigerung.

#### Ein ganz besonderer Dank geht an:

Gasthaus Hagl Hermine und Sepp, Fa. Seisenberger GmbH, Fa. Markus Seisenberger, VR-Bank-Erding, der Sparkasse Dorfen, Willi Müller (Erdinger Weißbräu), Unertl Haag,, Hofbrauhaus Freising, der Molkerei Jäger aus Haag, der Metzgerei Wimmer in Klaus ,Metzgerei Stirner Dorfen , Bäckerei Kern-Dorfen, „Fa. Amann-Armstorf, Rathaus-Apothek Krautscheid Dorfen, Hermann Gabriel, Göschl Weine-Armstorf, Autohaus Kronseder, Georg Hofmeister Concordia-Versicherung, Zeno Göschl, Bauer Peter, Daniela Baumgärtner, Göschl Andrea,

#### und den Vereinen

Reservistenverein Schwindkirchen, Maibaumfreunde Armstorf, Zwicklclub Armstorf, Oldtimerclub Armstorf.

Wir wünschen allen, die uns so tatkräftig unterstützt haben, sowie allen unseren Mitgliedern, noch ein gesundes, friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr 2024.

Schützenmeister Franz Elbauer  
mit der ganzen Vorstandschaft.



## Just Voices

### JUST VOICES sucht Verstärkung

Hast du Bock auf Chor?

Komm zur offenen Schnupperprobe von Just Voices!

Am **Dienstag 16.01.2024** um 19:30 Uhr im Pfarrheim Sankt Wolfgang.

Einfach unverbindlich vorbeikommen und dein Spaß am Singen entdecken.

Du hast noch Fragen? Melde Dich! [info@just-voices.de](mailto:info@just-voices.de) oder 0171/2374753

### TSV Sankt Wolfgang

Die Abteilung Fasching des TSV lädt herzlich ein:

#### 05. Januar 2024

Goldachhalle 16.00 Uhr GARDE CIRCUS  
Eintritt frei

#### 12. und 13. Januar 2024

Gasthaus zum Schex 20.00 Uhr BUNTER ABEND

#### 21. Januar 2024

Goldachhalle 12.00 Uhr KINDERFASCHING  
Eintritt frei

#### 27. Januar 2024

Gasthaus zum Schex 20.00 Uhr TUNERBALL mit der  
Band i-DÜPFERL

Karten für **BUNTER ABEND** und **TURNERBALL**  
online unter [fasching.stwolfgang@gmail.com](mailto:fasching.stwolfgang@gmail.com) oder bei  
der VR-Bank St. Wolfgang.

### Nachbarschaftshilfe Sankt Wolfgang



Dieses Mal sah unser 3.Helfertreffen mal anders aus!

Auf Empfehlung unserer Referentin der Jahreshauptversammlung 2022, Frau Barz, besuchten wir die Ausstellung über barrierefreies Wohnen im Alter.

Es sollte eine Info für die Einsätze, für die Hilfesuchenden, aber auch für jeden privat sein.

Wir waren am Mittwoch, den 22. 11. 2023 zur Lehrfahrt mit Erfahrungsaustausch im Kompetenzzentrum München / Riem, am Konrad- Zuse- Platz 11.

Die NACHBARSCHAFTSHILFE ST. WOLFGANG e.V. wünscht Frohe Weihnachten und ein glückliches, gesundes neues Jahr.

Die Vorstandschaft!

### Seniorenachmittag

Am **Mittwoch, 17.01.2024** um 14.00 Uhr findet wieder unser beliebter Seniorenachmittag im Gasthaus Obermaier statt.

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme.

Schöne Weihnachtstage und ein gutes gesundes neues Jahr wünscht euer Seniorenteam.

### Gemeindebücherei Sankt Wolfgang



#### **Öffnungstage Bücherei: in der Kinderkrippe, Raiffeisenstraße 6 (direkt neben dem Kindergarten).**

Donnerstag, 21.12.	geöffnet
Sonntag, 24.12.	geschlossen
Donnerstag, 28.12.	geöffnet
Sonntag, 31.12.	geschlossen
Donnerstag, 04.01.	geöffnet
Sonntag, 07.01.	geöffnet
Donnerstag, 11.01.	geöffnet
Sonntag, 14.01.	geschlossen
Donnerstag, 18.01.	geöffnet

#### **Öffnungszeiten:**

Donnerstag	16.00 – 19.00 Uhr
Sonntag	10.30 – 11.45 Uhr

#### **Das Büchereiteam wünscht frohe Weihnachten**



**und ein gutes gesundes neues Jahr**

## Abgabe- und Erscheinungszeiten:

Künftig ist der Abgabeschluss immer **dienstags 12.00 Uhr**  
Ab Freitag nach Abgabetermin kann das Mitteilungsblatt  
bereits online auf unserer Homepage eingesehen werden.

Nr.	Abgabeschluss jeweils 12 Uhr	Erscheinungsdatum
01/2024	Dienstag, 16. Januar	Dienstag, 23. Januar
02/2024	Dienstag, 13. Februar	Dienstag, 20. Februar
03/2024	Dienstag, 12. März	Dienstag, 19. März
04/2024	Dienstag, 16. April	Dienstag, 23. April
05/2024	Dienstag, 14. Mai	Dienstag, 21. Mai
06/2024	Dienstag, 11. Juni	Dienstag, 18. Juni
07/2024	Dienstag, 16. Juli	Dienstag, 23. Juli
08/2024	Dienstag, 13. August	Dienstag, 20. August
09/2024	Dienstag, 10. Sept.	Dienstag, 17. September
10/2024	Dienstag, 15. Okt.	Dienstag, 22. Oktober
11/2024	Dienstag, 19. Nov.	Dienstag, 26. November
12/2024	<b>Freitag, 13. Dez.</b>	<b>Freitag, 20. Dezember</b>

Bitte die Abgabetermine beachten und einhalten, da  
später eingehende Anzeigen, Vereinsmitteilungen etc.  
nicht mehr berücksichtigt werden können.

Beiträge und Anzeigen fürs Mitteilungsblatt senden Sie  
bitte an: [bauer@st-wolfgang-ob.de](mailto:bauer@st-wolfgang-ob.de) oder  
[amtsblatt@st-wolfgang-ob.de](mailto:amtsblatt@st-wolfgang-ob.de)

### Evangelische Kirche in Haag informiert

So, 24.12. 4. Advent und Heiligabend:

- 14 Uhr Zwergergottesdienst mit Krippenspiel in der Ev. Kirche in Haag
- 15 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel in der Ev. Kirche in Haag
- 16.15 Uhr Christvesper auf dem Friedhof in Haag
- 17.15 Uhr Christvesper mit Kirchenchor in der Ev. Kirche in Haag

Mo, 25.12. 1. Weihnachtsfeiertag: um 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Kath. Pfarrheim Isen

Di, 26.12. 2. Weihnachtsfeiertag um 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Haag

So, 31.12. Silvester um 17 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Haag

Mo, 01.01. Neujahr um 17 Uhr Gottesdienst in Haag

So, 07.01. um 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Haag

So, 14.01.

- um 9.30 Uhr Evang. Gottesdienst mit Abendmahl im Kath. Pfarrheim in Isen
- um 11.15 Uhr Verkürzter Ausschläfergottesdienst in Haag

Do, 18.01. um 19.30 Uhr Musikalische Andacht

So, 21.01. um 9.30 Uhr Evang. Gottesdienst in Haag

Ev. Luth. Pfarramt Haag i. OB, Heilig-Kreuz-Kirche  
Rosenweg 2, 83527 Haag

### Die Nachbarschaftshilfe informiert



Einsatzleitung  
Brigitte Göschl  
Tel.: 08081-2884  
E-Mail: [nbh-stw@web.de](mailto:nbh-stw@web.de)

### Notfalldienst

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel.: 116 117**

Bei schweren, lebensbedrohlichen Notfällen informieren Sie bitte direkt die bayerische Rettungsleitstelle unter der Rufnummer 112

Den aktuellen Apotheken-Notdienstplan entnehmen Sie bitte im Internet:

<http://lak-bayern.notdienst-portal.de/blakportal/>

Die Praxis Udo Hahn ist von **Dienstag, 02.01.2024 bis einschließlich Freitag, 05.01.2024** geschlossen.

#### Vertretung:

**Hausärzte im Isental - Dorfen**  
**Praxis Kantzeloglou**  
Erdinger Straße 17a  
84405 Dorfen  
Tel.: 08081/2109

Die Praxis Dr. Fütterer ist vom **25.12. bis zum 29.12.2023** im Weihnachtsurlaub.

Die Vertretung übernimmt das MVZ in Haag.  
Krankenhausstraße 4, 83527 Haag in Oberbayern  
Tel. Nr.: 08072 2366



**Unsere Gewerbeseite für  
die Gemeinde Sankt Wolfgang**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir  
ab sofort oder später  
**Elektroniker (m/w/d)**  
Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik  
(Vollzeit/Teilzeit)

Unsere Anforderungen:

- erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung
- Leistungsbereitschaft
- Flexibilität
- Teamgeist
- selbstständiges Arbeiten

und für September 2024  
**Auszubildende/n Elektroniker (m/w/d)**

**Elektro Hofbauer GmbH**

Hauptstraße 22  
84427 Sankt Wolfgang  
Tel. 0 80 85/9 44 01  
E-Mail: elektro-hofbauer@t-online.de  
www.elektro-hofbauer.de

**Unsere Gewerbeseite für  
die Gemeinde Sankt Wolfgang**

**Wir Kinder aus dem  
Kindergarten Armstorf suchen**  
ab 01.09.2024

für unsere Gruppen:

**„Paradies am Berg“**



eine/n

**Erzieher/in im Anerkennungsjahr (m/w/d)**

**„Paradies im Wald“**



eine/n

**Erzieherpraktikant/in (m/w/d) im SEJ**

Insgesamt sind wir 40 phantasievolle, glückliche Kinder, die  
ab September auf Euch warten.

Wir freuen uns, wenn Ihr Einfühlungsvermögen, Eigen-  
initiative, Offenheit und viel Freude mitbringt.

Schriftliche Bewerbungen an:

**Kindergarten Armstorf**

Patrizia Müller  
Kirchenstraße 6  
84427 Sankt Wolfgang

Bei Fragen bitte an Patrizia Müller wenden.

Tel. 08081/3332

[kigaarmstorf@t-online.de](mailto:kigaarmstorf@t-online.de)

Wir sind ein familiengeführtes Transportunternehmen  
und suchen für die Lohnabrechnungen unserer  
Mitarbeiter, sowie für die Buchhaltung

**AB SOFORT**  
in Teil- oder Vollzeit  
**eine Bürokraft**  
als Verstärkung für unser Team.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen und über  
**Datev-Kenntnisse** verfügen, dann melden Sie sich bei

**Transportunternehmen Manuela Grundei**

Mammersreit 1, 84427 Sankt Wolfgang  
Tel. 08085/1020

## Der Umwelt wegen

<p><b>Recyclinghof</b>  <u>St. Wolfgang, Raiffeisenstraße</u></p> <p><b>Öffnungszeiten:</b>  <b>donnerstags 16 - 18 Uhr (Sommerzeit);</b>  <b>15 - 17 Uhr (Winterzeit)</b>  <b>freitags 15 - 17 Uhr und samstags 9 - 12 Uhr</b></p> <p><i>Angenommen werden:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alteisen</li> <li>• Altkleider</li> <li>• Bauschutt bis 100 Liter</li> <li>• CDs/DVDs</li> <li>• Dosen (ab 2024 nur noch im Gelben Sack)</li> <li>• Energiesparlampen und LEDs</li> <li>• Grüngut bis 1 Kubikmeter (cbm)</li> <li>• Glas in 3 Farben</li> <li>• Haushaltsbatterien</li> <li>• unbehandeltes Holz bis 1 cbm</li> <li>• Kabel und Buntmetalle</li> <li>• Kerzenwachs</li> <li>• Kfz-Batterien</li> <li>• Kunststofffolien</li> <li>• Naturkorken</li> <li>• Papier/Kartonagen</li> <li>• Speiseöle, -fette</li> <li>• Tonerkartuschen/-patronen</li> </ul>	<p><b>Containerstandplätze</b></p> <p><b>Einwurfzeiten:</b>  <b>Montag - Samstag</b>  <b>07:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 19:00 Uhr</b></p> <p><u>Sankt Wolfgang</u>, bei Recyclinghof, Raiffeisenstraße  <i>Angenommen werden:</i>          Glas, Papier, Altkleider &amp; Schuhe</p> <p><u>Armstorf</u>, Meindlstraße  <i>Angenommen werden:</i>          Glas, Papier, Altkleider &amp; Schuhe</p> <p><u>Großschwindau</u>, Jeßlinger Straße  <i>Angenommen werden:</i>          Glas, Papier</p> <p><u>Lappach</u>, Parkplatz bei der Aussegnungshalle  <i>Angenommen werden:</i>          Glas, Papier</p> <p><u>Schönbrunn</u>, Zenostraße; bei ehem. Raiffeisenbank  <i>Angenommen werden:</i>          Glas, Papier</p> <p><b>Dosen werden künftig über die Gelben Säcke gesammelt, es entfallen daher die Dosencontainer an den Recyclinghöfen und Containerplätzen.</b></p>
--	--

<b>Problemmüll:</b>		
St. Wolfgang, Raiffeisenstraße	20.03.2024	08.00 – 09.00 Uhr
Armstorf, Parkplatz beim Kloster	15.05.2024	10.30 – 11.30 Uhr
Schönbrunn, ehem. Raiff.-Bank	24.01.2024	10.30 – 11.30 Uhr

**Sperrmüll:**  
 Direktanlieferung zur Kreismülldeponie im Sollacher Forst  
 oder Sperrmüllgutschein bzw. Abholung durch Landkreis - Anmeldung beim Landratsamt Erding

**graue Müllsäcke z. Beseitigung zusätzlichen Abfalls erhältlich bei:**  
Gemeindeverwaltung St. Wolfgang während der allgemeinen Öffnungszeiten

**gelbe Säcke** erhältlich:  
 im Recyclinghof und in der Gemeindeverwaltung St. Wolfgang während der allgemeinen Öffnungszeiten

**Servicehotline Gelbe Säcke**  
 Sollte es Probleme bei der turnusgemäßen Abholung der Gelben Säcke geben, wenden Sie sich bitte ab dem neuen Jahr direkt an die Hotline des Abholunternehmens Knettenbrech + Gurdulic, unter der Telefonnummer 0800/5052505 oder an LVP-Erding@knettenbrech-gurdulic.de.

Seit 1996  
**Göschl's**  
 www.goeschl-wein.de  
**Weine**

...wünscht frohe  
 Weihnachten und ein  
 glückliches, gesundes,  
 neues Jahr 2024

Geschenktipp: Weingutschein





Geschenk-  
Ideen  
liebevoll  
verpackt !!



weinhandel-goeschl@web.de  
**Tel. 08081 - 2884**  
 Narzissenstr. 8, Armstorf, 84427 St. Wolfgang

Bock auf Chor?



**Schnupperprobe am**  
**16.01.24, 19:30 Uhr**  
**Probenraum im Pfarrheim**  
 Hauptstraße 9, 84427 Sankt Wolfgang

Hast du Lust auf  
 ... Hochzeiten?  
 ... Taufen?  
 ... gemeinsame Aktionen?  
 ... neue Freunde?

Weil Singen Freude macht!

Du hast noch Fragen?  
 Melde dich!

info@just-voices.de  
 0171/2374753



Ein gesegnetes Weihnachtsfest  
 und viel Glück und Gesundheit  
 im Neuen Jahr wünscht

**ELEKTRO**  
**HOFBAUER**  
 GMBH

Familie Hofbauer

*Frohe Weihnachten*

# Einladung

Christbaumversteigerung

des SK Schönbrunn

am

26.12.2023 um 20<sup>00</sup> Uhr

Im Vereinsstüberl in Schönbrunn

Es dad uns recht gfrein, wen´s alle kemmt´s



Die St. Wolfgangener Energieversorgungsges. mbH - Energie von hier!  
*wünscht....*

*Fröhliche Weihnachten!*  
*...und ein gutes, gesundes neues Jahr 2024.*

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Anliegerinnen und Anlieger für Ihr großes Verständnis für die entstandenen Verkehrsbehinderungen, notwendigen Umleitungen und Erschwernisse während der Baumaßnahme zur Wärmenetzerweiterung in St. Wolfgang.

Die Geschäftsleitung M. Göschl & F.X. Leipfinger

An aerial photograph of a town in winter, with snow on the rooftops and ground. The town features several prominent church spires and a river flowing through it. The background shows hazy mountains.

# Frohe Weihnachten.

Wir wünschen Ihnen  
und Ihren Liebsten  
eine schöne Weihnachtszeit  
sowie einen guten Rutsch  
in ein gesundes und  
glückliches Jahr 2024.

**Weil's um mehr als Geld geht.**



Sparkasse  
Wasserburg



## FASCHING 2024

*Wir freuen uns auf Euch.*

05. Januar - ab 16 Uhr - Goldachhalle

### **GARDE CIRCUS**

ab 16:30 Uhr Kinder & Jugend - ab 19 Uhr Erwachsene  
Eintritt frei

12. & 13. Januar - ab 20 Uhr - Gasthaus zum Schex

### **BUNTER ABEND**

Karten online unter [fasching.stwolfgang@gmail.com](mailto:fasching.stwolfgang@gmail.com)  
oder bei der VR-Bank St. Wolfgang

20. Januar - Gasthaus zum Schex - Feuerwehrball

21. Januar - ab 12 Uhr - Goldachhalle

### **KINDERFASCHING**

DJ mit Animation, Hüpfburg, Pizza & Pommes  
Eintritt frei

27. Januar - ab 20 Uhr - Gasthaus zum Schex

### **TURNERBALL mit der Band i-DÜPFERL**

Karten online unter [fasching.stwolfgang@gmail.com](mailto:fasching.stwolfgang@gmail.com)  
oder bei der VR-Bank St. Wolfgang

03. Februar - Goldachhalle - Faschingsballon KLJB

11. Februar - Pfarrkirche - Faschingsgottesdienst

11. Februar - ab 13 Uhr - Hofmark

### **BUNTES FASCHINGSTREIBEN**

der Gemeinde St. Wolfgang  
zusammen mit den Ortsvereinen

13. Februar - Sportheim - Kehraus und Dank

# DA GRANTLHUABER

Eine Komödie in drei Akten von Peter Landstorfer



16., 17., 27., 28., 29. DEZEMBER 2023  
GASTHAUS "ZUM SCHEX" SANKT WOLFGANG  
EINLASS UND BEWIRTUNG AB 18:30 UHR  
BEGINN DER AUFFÜHRUNG UM 20:00 UHR



BALL DER  
FEUERWEHREN

ST. WOLFGANG

Samstag

20. Jan. 24

Gasthaus „Zum Schex“  
ab 20.00 Uhr

*Es heizt ein:*

Koa Limit

Auftritt der Garden